



Sammanträdestid Torsdag den 13 december 2007, kl. 16.00 – 20.10

Sammanträdesplats **Kommungården**

Beslutande:

- Albäck, Peter
- Albäck-Tokou, Siv
- Backman, Inger
- Björkqvist, Bertel
- Byskata, Tom
- Dalvik, Sixten
- Djupsjöbacka, Kim
- Englund, Greger
- Forsander, Mårten
- Forsberg, Christer
- Haga, Jarl
- Hagnäs, Ann-Catrin
- Hagström, Elisabeth
- Hongell, Susanne
- Huhta, Henrik
- Högnabba, Stefan
- Lindgren, Hans-Erik
- Riippa, Ann-Kristin
- Saajoranta, Pekka
- Storbacka, Bernt
- Storbacka, Gun E.
- Storvall, Stefan
- Strandvall, Göran
- Takkula, Monica
- Wassborr, Ossian
- Vesala, Camilla
- Vistbacka, Stig-Gustav

Ersättare:

- Dahlvik, Anette (Hagnäs)
- Strandvall, Mikael (Storvall)
- Bjong, Solveig (Vesala)
-
-
-

Övriga närvarande:

- Myrskog, Kerstin, t.f. kommundirektör
- Brännbacka, Sissi, t.f. kommunsekreterare
- Holmqvist, Lisbet, kommunkamrer
- Hägg, Inger, ekonomisekreterare
- Jakobsson, Leif, skoldirektör
- Torrkulla, Tage, teknisk direktör
-

Paragrafer: 60-66 §.

Underskrifter:

Ordförande:

Protokollförare:

Jarl Haga

Sissi Brännbacka

Protokolljustering
plats och tid:

Kronoby, den 14 december 2007

Inger Backman

Monica Takkula

Protokollet framlagt
till påseende,
plats och tid:

Kronoby, den 17 december 2007

Intygar, underskrift,
tjänstställning

Sissi Brännbacka, t.f. kommunsekreterare

Sammanträdestid Torsdagen den 13 december 2007, kl. 16.00

Sammanträdesplats Kommungården

Ärendets Ärende
nummer

- 60 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET
61 §. PROTOKOLLJUSTERING
62 §. FÖRVALTNING Godkänna intentionsavtal med Karleby
63 §. BUDGET 2007 Social- och hälsonämndens anhållan om ändring i budgeten
64 §. BUDGET 2008 OCH EKONOMIPLAN 2008-2010 Godkänna budget och ekonomiplan
65 §. DELGIVNINGSSÄRENDEN
66 §. EVENTUELLA BRÅDSKANDE ÄRENDEN

Protokollet framlagt till påseende, tid och plats
Måndagen den 17 december 2007
Kommungården samt byråerna i Nedervetil och Terjärv.

Ordförande

Jarl Haga

Denna möteskallelse har anslagits på anslagstavlan för offentliga kungörelser, intygar:

Kerstin Myrskog, kommunsekreterare

60 §. LAGLIGHET OCH BESLUTFÖRHET

Kommunfullmäktige har kallats till möte med en kallelse, som utfärdats den 3 december 2007. Kallelsen har per post tillställts samtliga medlemmar av kommunfullmäktige och till ersättarna i enlighet med fullmäktiges arbetsordning.

Kungörelsen om mötet har varit anslagen på kommunens anslagstavla samt vid byråerna i Nedervetil och Terjärv under tiden 3 – 13.12.2007 samt på kommunens hemsida www.kronoby.fi. Annons har ingått i tidningarna Österbottningen och Keskipohjanmaa den 5 december 2007.

BESLUT:

Mötet konstaterades lagenligt sammankallat och kommunfullmäktige beslutfört.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

61 §. PROTOKOLLJUSTERING

Kommunfullmäktige utser två medlemmar att justera protokollet. Protokollet justeras fredagen den 14 december 2007, kl. 15.00.

BESLUT:

Kommunfullmäktige utsåg Inger Backman och Monica Takkula till protokolljusterare.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

Dnr: KST 170/2006

62 §. FÖRVALTNING Godkänna intentionsavtal med Karleby

Kommunfullmäktige valde 8.11 Karlebyregionen som samarbetsområde för primärvården och socialvården enligt kommun- och servicestrukturreformen. Detta innebär att det intentionsavtal som utarbetats för kommunerna i mellersta Österbotten och som låg till grund för beslutet nu borde slutligt godkännas. Enligt detta finns två samarbetsområden. Kronoby bildar tillsammans med Karleby, Kelviå, Lochteå och Ullava ett samarbetsområde i enlighet med värdkommunmodellen med Karleby som värdkommun. Det andra området kallas Älvdalskommunernas samarbetsområde och fungerar i enlighet med en samkommunmodell för de övriga kommunerna.

Intentionsavtalet framgår av Bilaga 1/62 § av 13.12.2007.

Intentionsavtalet har den 5 juli behandlats vid underhandlingar mellan Karleby stadsstyrelse och Kronoby kommunstyrelse. Vid underhandlingarna godkändes en del preciseringar som närmast gällde Karleby samarbetsområde enligt följande:

Kapitel 5.1 Primärvården och sådana uppgifter inom socialväsendet som är nära anslutna till den.

Tilläggs följande text i slutet av sista stycket: "Målsättningen är, att man kan fungera på motsvarande sätt även med närområdena."

Kapitel 6 Beslutsfattande och styrsystem, ägarstyrning

I stycket Språklagen samt hälsovårds- och socialvårdslagstiftningen... stryks orden "med tillgängliga medel".

I stycket Viktiga beslut, anvisningar o.dyl. viktig information... stryks orden "på ett ändamålsenligt sätt".

Kapitel 9 Producenter

Tilläggs till första styckets sista mening "samt även angränsande ansvarsområden".

Ändringarna har införts i avtalet som i rättad form bifogades protokollet från mötet enligt Bilaga 2/62 § av 13.12.2007. Fortsättningsvis har dock vid fullmäktigemötena 23.8 och 8.11 den ursprungliga orättade version legat som grund för behandlingen.

Karleby stadsfullmäktige har den 27 augusti godkänt intentionsavtalet enligt den ursprungliga versionen samt antecknat för kännedom att stadsstyrelsen för egen del tolkar intentionsavtalet i enlighet med justeringarna som Karleby stadsstyrelse och Kronoby kommunstyrelse godkände vid sina underhandlingar.

Den organisationsmodell som kommunfullmäktige godkände 14 juni, för organisering av social- och hälsovårdstjänsterna på kommunnivå inom kommunen, på regionalnivå Kronoby-Karleby och för den specialiserade sjukvården inom MÖCS, utgör bas för de fortsatta diskussionerna.

En grund att utgå ifrån är även resultatet från arbetsgruppen för trygghet av svensk service i Karleby-Kronoby, vilket omfattats av stadsstyrelsen i Karleby den 22 oktober, enligt Bilaga 3/62 § av 13.12.2007.

Enligt detta bildas en svensk sektion, som lyder under social- och hälsonämnden. Sektionen får 8 medlemmar, varav 4 från respektive kommun. Sektionen skall övervaka och stödja kundernas tillgång till service på deras modersmål enligt språklagen i värdkommunens område.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

T.F KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att intentionsavtal för ordnande av service inom primärvården och uppgifter inom socialväsendet, som är nära anslutna till den samt service som kräver ett brett befolkningsunderlag i enlighet med lagen om en kommun- och servicestruktur-reform, godkänns enligt Bilaga 262 § av 13.12.2007.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt enligt förslaget.

Behandlingen inleddes av styrelsens ordförande med en kort redogörelse över det ursprungliga intentionsavtalet och de ändringar som gjorts efter förhandlingar med Karleby stad 5.7.2007.

BESLUT:

Kommunfullmäktige beslöt enhälligt att godkänna intentionsavtalet i enlighet med styrelsens förslag.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

Dnr: KST 66/2007

63 §. BUDGET 2007 Social- och hälsonämndens anhållan om ändring i budgeten

Kst 26.11.2007, 310 §

Social- och hälsonämnden 9.11.2007, 159 §:

*"Bokföringen för januari- september 2007 bifogas som Bilaga 1/63 § av 13.12.2007 (maximal förbrukning 75 %).**Bilaga 2/63 § av 13.12.2007 innehåller en översikt över läget och behov av ändringar i dispositionsplanen för 2007. I kalkylen ingår den avtalsenliga "julpengen" på 270 € för ca 160 personer inom sektorn, totalt ca 57 000 €.**Av Bilaga 3/63 § av 13.12.2007 framgår användningen av Mellersta Österbottens sjukvårdsdistrikt för samma period.**Kommunfullmäktige har 10.5 2007 godkänt ändring av social- och hälsonämndens nettobudget för i år till 17 946 860, vilket innebär en budgetändring på + 300 000 €. Nämnden har fördelat det beviljade nettoanslaget till de enheter där de största behoven fanns. 100 000 euro ökades inom primärvård (läkarmottagningar, p g a kraftigt förhöjda läkarkostnader), 100 000 euro inom anstaltsvård (ökning med pool-befattningar och stort behov av vikarier) samt 100 000 euro inom handikappvård (Kärkullas kraftigt förhöjda priser och ny form av subjektiv rättighet inom dagvård för handikappade).***EKON. SEKR.:S FÖRSLAG:***Social- och hälsonämnden antecknar budgetjämförelsen för januari - september 2007 för kännedom och besluter anhålla om ändring på 200 000 € i budgeten 2007. Motiveringar till behov av ökat anslag är förhöjda kostnader inom barndagvård (daghem och gruppfamiljedagvård), hemvård, anstaltsvård ("julpengens" inverkan större vid enheter med många anställda) och barnskydd (beslut om placeringar).**Effekten av de allmänna avtalsenliga löneförhöjningarna från 1.9 och 1.10 2007 på sammanlagt 3,9 % som ökar förbrukningen i slutet av året ingår inte i översikten, Bilaga 2/63 § av 13.12.2007.***BESLUT:***Social- och hälsonämnden beslöt enhälligt enligt föredragandens förslag."*

Kommunkamreren:

Enligt bestämmelserna i kommunens förvaltningsstadga skall anhållan om ändringar i budgeten föreläggas fullmäktige genast då behovet blir känt, dock senast inom oktober månad. Efter sagda tidpunkt kan ändringar i budgeten behandlas i undantagsfall, dock före budgetårets utgång.

Från år 2003 är driftsekonomidelens bindning inför kommunfullmäktige för nämnderna på nettonivå. För år 2007 har social- och hälsonämnden i ordinarie budgeten tilldelats ett nettoanslag på 17 646 860 € samt ytterligare 300 000 € som budgetändring. I samband med att budgetändringen godkändes 10.5.2007, beslöt fullmäktige också att ändringen torde förutsättas att social- och hälsonämnden håller sig inom den nya totala ramen på 17 946 860 € för år 2007. Kan konstateras att nämnden under en längre tid inte klarat sin verksamhet med de medel som tilldelats dem. Som Bilaga 1/63 § av 13.12.2007 fogas en uppföljning av nämndens budgetmedelsanvändning fr.o.m. 2004 fram till budgetförslaget för år 2008. Vad det verkliga anslagsbehovet för år 2007 blir är omöjligt att exakt förutspå, men en kalkyl från nämnden enligt Bilaga 2/63 § av 13.12.2007 påvisar att ett tilläggsbehov om 188 200 € föreligger. Enligt nämndens budgetrapport per oktober, vari MÖSD slutfaktura för månaden sak-

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

nas, visar att nämndens nettoförbrukning då uppgår till 83,30 % eller en underskridning med 3 500 €. Nämnden anhåller alltså om ytterligare en budgetändring på 200 000 € för år 2007 för att klara sin verksamhet.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige

att social- och hälsonämndens nettobudget för år 2007 ytterligare ändras med 200 000 € till 18 146 869 €

att budgetändringen balanseras mot kassamedel.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt godkänna förslaget.

Behandlingen i fullmäktige inleddes av styrelsens ordförande med en kort redogörelse över ärendet. Social- och hälsonämndens ordförande gav också en förklaring till behovet av tilläggsanslag.

BESLUT:

Kommunfullmäktige beslöt, efter diskussion, att enhälligt godkänna styrelsens förslag.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

Dnr: KST 92/2007

64 §. BUDGET 2008 OCH EKONOMIPLAN 2008-2010 Godkänna budget och ekonomiplan

Kommunkamreren:

Enligt kommunallagens 65 § skall fullmäktige före utgången av året godkänna en budget för kommunen för följande kalenderår. Samtidigt skall fullmäktige också godkänna en ekonomiplan för tre eller flera år (planeperiod). Budgetåret är planeperiodens första år. I paragrafen stadgas även om balansering av kommunernas ekonomi. Kravet har, genom kommunallagsändring som trädde i kraft 1.8.2006 skärpts.

Inför budgetarbetet 2008 fanns för driftsbudgeten ramar per nämnd, vilka fullmäktige godkände 14.6.2007. Sedan år 2003 har driftsbudgeten nettobindning per nämnd inför fullmäktige. För driftens planeår 2009 och 2010 fanns inga nämndvisa ramar uträknade, utan fullmäktige godkände en 2 % årlig förhöjning som beräkningsgrund. Kommunstyrelsen godkände 18.6.2007 direktiv och beräkningsgrunder inför nämndernas budgetarbete. I direktiven framkom bl.a. att de givna ramarna inte var strama och sektorerna borde klara sina verksamheter med de medel som avdelats för dem. Kommunens ekonomi, som förbättrats under de senaste åren, borde ytterligare förbättras och bl.a. hänvisades till det skärpta balanseringskravet, statsrådets beslut av 15.2.2007 om vissa gränsvärden för de nyckeltal som gäller för kommunernas ekonomi samt kommunens svaga soliditetsgrad. För att få kommunens ekonomi i balans uppmanades nämnderna granska sina funktioner, göra prioriteringar och effektivisera verksamheterna på ett hållbart sätt. Meddelades även att nya tjänster eller verksamhetsformer inte kan bli aktuella.

Då nämndernas äskanden om anslag i driftsbudgeten för budgetåret 2008 sammanställdes, uppgick dessa till 861 534 € mera än den totala nettoram fullmäktige givit. Största ökningen utöver given ram eller 789 441 €, kom från social- och hälsonämnden. Kommunstyrelsen informerades vid mötet 15.10.2007 om kommundirektörens preliminära budgetförslag. Dessutom har kommunstyrelsen behandlat budgetförslaget för år 2008 vid två genomläsningar 29.10.2007 och 12.11.2007.

Kommunstyrelsen har i sitt förslag, från given ram, ökat driftens netto med 388 350 €, varav social- och hälsonämndens andel är 320 000 €. Kommunstyrelsens förslag är 473 184 € lägre än vad nämnderna totalt äskat om. Härav är social- och hälsonämndens andel 469 441 €. Social- och hälsonämnden har vid sitt möte 9.11.2007 ånyo behandlat nämndens budgetförslag och då beslutat anhålla om ytterligare 235 000 € till beloppet 18 990 000 € som kommunstyrelsen godkände i första läsningen och i vilket då ingick en ökning på 320 000 € från fullmäktiges ursprungliga ram. Kommunstyrelsen beslöt, efter omröstning i andra läsningen, att inte godkänna ytterligare en ökning med 235 000 €. Skulle social- och hälsonämndens nya äskande ha godkänts skulle nämndens nettoanslag för år 2008 uppgå till 19 225 000 € eller en ökning med 555 000 € från den av fullmäktige givna nettoram. Enligt förslaget till fullmäktige uppgår nu driftens netto för budgetåret 2008 till 29 259 950 €. Jämfört med 2007 års ordinarie budget inklusive social- och hälsonämndens budgetändring på 300 000 €, är det förslag kommunstyrelsen framlägger för driftens del 1 633 250 € eller 5,91 % högre. Enligt utvecklingskalkylerna i inrikesministeriets basserviceprogram för 2008-2011 borde kommunernas omkostnader i genomsnitt inte öka med mera än 4,2 % per år.

I budgetförslaget för år 2008 har beräknats en 4 % förhöjning på budgeterade löner år 2007. Ekonomiplansförslagen har behandlats 12.11.2007 förutom för investeringarna, som genomgåtts vid båda läsningarna. För driftens planeår, har avvikande från fullmäktiges rambeslut

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

om en 2 % förhöjning mellan åren, räknats en förhöjning på 4 %, vilken är mera realistisk då möjlighet till finansiering och balansering finns p.g.a. ökade skatteinkomster. För social- och hälsonämnden, bildningsnämnden samt miljövårdsnämnden har sedvanlig ekonomiplan uppgjorts då det inte ännu är känt hur KSSR-reformen utfaller. Dessa texter och målsättningar ändras troligen först hösten 2008, då följande ekonomiplan uppgörs.

Även för resultaträkningen 2008 fanns en av fullmäktige godkänd ram enligt vilken räkenskapsperiodens resultat uppgick till plus 241 100 €. I det förslag kommunstyrelsen framlägger uppgår resultatet till plus 95 750 €. Verksamhetsbidraget har ökats med 388 350 €, skatteinkomsterna med 88 000 €, statsandelarna med 185 000 € och ränteutgifterna med 30 000 €. För skatteinkomsterna i resultaträkningens planeår har i stort sett utgått från kommunförbundets senaste prognos. För år 2008 har budgeterats lägre skatteinkomster för kommunen än vad kommunförbundet förutspått, då prognosen bedömts vara orealistiskt. Planeårens skattebelopp bygger på en oförändrad skatteprocent. Varken statsandelarna eller enhetspriserna för år 2008 är fastställda. Utjämningsen av statsandelarna för år 2008, som baserar sig på 2006 års slutbeskattning, fastställs också slutligt först i december. På dessa grunder är det omöjligt att få exakta belopp för statsandelarna. En ny statsandelsslag har aviserats träda i kraft från år 2010 och vad denna innebär är tillsvidare okänt.

Investeringarna finns för kommunens del specificerade per projekt i investeringsdelen. Investeringarna förknippas både med avskrivningarna enligt plan och årsbidraget. I resultaträkningen bör årsbidraget täcka avskrivningarna, dvs. kostnaderna för användning av produktionsmedel med lång verkningstid. Enligt kommunallagsändringen från 1.8.2006 vad gäller bokslutet, bör i en situation där avskrivningarna enligt plan i resultaträkningen är väsentligt mindre än genomsnittliga reinvesteringarna, meddelas avvikelsen i noterna till bokslutet. Hur de genomsnittliga reinvesteringarna uträknas framgår av lagens motiveringar. I förhållande till avskrivningarna är nettoinvesteringarna på ca 1 miljon årligen, något för höga, då budgeterade resultat inte heller är så höga.

Enligt förslaget till finansieringsdel skulle upptagningen av nya långfristiga lån under budget- och planeåren vara något högre än amorteringarna för samma tider. Då även utnyttjade kortfristiga krediter beaktas i lånestocken per 31.12. är det omöjligt att exakt veta hur stor denna blir per år och invånare. Enligt kommunförbundets prognos förutspås lånestocken i kommunerna öka ännu år 2008, men något minska under 2009 och 2010. Prognoser över lånestocken per invånare i landet för åren 2008-2010 har inte hittats.

Elverkets budget och ekonomiplan har av styrelsen för Kronoby elverk behandlats 5.11.2007 och av kommunstyrelsen 12.11.2007. Kommunstyrelsen föreslår inga ändringar i elverksstyrelsens förslag. Kommunfullmäktige skall godkänna elverkets budget och ekonomiplan, som behandlas separat från kommunens (moderbolagets) budget och ekonomiplan efter att moderbolagets olika delar behandlats.

Kommunallagens bestämmelse om balanseringskravet har uppnåtts, då kommunens inklusive elverkets beräknade resultat beaktats. Specifikation över balanseringen framkommer i budgetboken direkt efter kommunens (moderbolagets) resultaträkning.

Efter andra läsningen av budgeten i kommunstyrelsen har Tehy avtalet godkänts. Detaljer om löneförhöjningen, som år 2008 rör sig kring 10 % finns inte att tillgå tillsvidare. Även alla tillägg som t.ex. natt, kvälls, söndags m.fl. tillägg påverkas och stiger. Det är inte heller känt om staten ger stöd till kommunerna och i så fall till vilket belopp. Betalningsandelarna till MÖSD och MHSO påverkas även av avtalet. Då det dröjer innan konkreta uppgifter om avtalet erhålles, vore det bästa alternativet att låta social- och hälsonämnden uppgöra sin dispositionsplan i januari och då kartlägga vad det verkliga anslagsbehovet blir. Då finns troligen också uppgifter om staten ger extra stöd till kommunerna p.g.a. de stora avtalade löneförhöjningarna. I januari finns också uppgifter om vad kommunen verkligen kommer att erhålla i

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

statsandelar 2008 och om eventuella marginaler finns där, som kunde balansera en del av löneökningarna. Sedan nettoeffekterna för år 2008 är klarlagda tas ärendet till behandling.

T.F. KD:S FÖRSLAG:

Kommunstyrelsen föreslår för kommunfullmäktige att kommunens och Kronoby elverks budget för år 2008 och ekonomiplan för 2008-2010 godkänns.

BESLUT:

Kommunstyrelsen beslöt enhälligt godkänna förslaget.

Budgetbehandlingen i fullmäktige inleddes med att styrelsens ordförande Bernt Storbacka gav en kort redogörelse över budgetarbetet och behandlingen i styrelsen. Han konstaterade att ekonomin stadigt förbättrats. Större statsandels- och skatteinkomster, en positiv näringslivsutveckling och en låg arbetslöshet har underlättat budgetarbetet. Planeåren visar dock en neråtgående trend då det gäller statsandels- och skatteutvecklingen, vilket betyder att det kommer att krävas ytterligare förbättrad effektivitet i framtiden och verksamheten behöver ses över inom alla sektorer. Inriktningen i kommun- och servicestrukturreformen är given, men mycket arbete återstår och nästa års budget kommer att förändras radikalt då större delen av social- och hälsovårdssektorns verksamhet övergår till värdkommunen.

Styrelsens ordförande gav även ett förslag till ändring i driftsbudgeten. En indexjustering av statsandelarna, som blivit känd först efter styrelsens budgetbehandling, medför höjda statsandelar och styrelsens ordförande föreslår en höjning av social- och hälsonämndens anslag i driftsbudgeten med 400 000 €. Höjningen balanseras mot höjda statsandelar.

Den allmänna diskussionen inleddes av Greger Englund, ordförande för Terjärv SFP-grupp, som representant för hela SFP-gruppen. Han betonade budgetens roll som styrinstrument och efterlyste även en mera djupgående analys av bokslutet. En fortsatt stram budgetdisciplin är viktig för att hålla ekonomin i balans. Englund ansåg att en så kallad randanmärkning borde intas i budgeten om att ett anslag för en psykologtjänst bör inrymmas i social- och hälsonämndens dispositionsplan för år 2008.

Kristdemokraternas gruppordförande Ann-Kristin Riippa efterlyste en snabbare saneringstakt av fastigheterna och ansåg byggandet av Nedervetil daghem som mycket positivt. Hon hoppas på en positivare befolknings- och näringslivsutveckling. Gruppordförande Riippa ansåg, liksom Englund, att psykologtjänsten borde ingå i social- och hälsonämndens dispositionsplan för år 2008.

Henrik Huhta, samlingspartiets gruppordförande, ansåg att det fortfarande är elverket som räddar kommunens ekonomi och att driftsbudgeten borde fås i balans. Han framhöll också att behoven inom vårdsektorn hela tiden ökar och att kommun- och servicestrukturreformen inte får ses som någon räddning, det är fortfarande kommunen själv som ska genomföra ändringar och förbättringar i processerna. Han efterlyste analys av både bokslut, fortlöpande analyser i realtid och djupgående framtidsplanering.

| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

Centerpartiets gruppordförande Peter Albäck ansåg att renoveringarna av kommunens fastigheter bör fås igång i snabbare takt än hittills. Han ansåg även att kommunens lån bör avkortas i snabbare takt. Det sviktande befolkningsunderlaget ger, enligt Albäck, anledning till oro.

Styrelsens ordförande kommenterade åsikterna om en så kallad randanmärkning i budgeten rörande psykologtjänsten, frågan faller inom social- och hälsonämndens ansvarsområde och detaljerna diskuteras i nämndens dispositionsplan.

Därefter inleddes detaljbehandlingen, varvid fullmäktige godkände de bindande villkoren på sidan 13. Behandlingen av driftsekonomidelen genomfördes så att först behandlades uppgiftsområdenas textdel och därefter nämndens nettoanslag för budgetåret och planeåren.

DRIFTSEKONOMIDELLEN

1 100 CENTRALVALNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 110 REVISIONSNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 120 KOMMUNSTYRELSEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 160 LANDSBYGDSNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 200 SOCIAL- OCH HÄLSONÄMNDEN

I textdelen ändrades personalresurserna för psykologtjänsten till en heltidstjänst för åren 2008 – 2010. I övrigt godkändes textdelen oförändrad.

Då det gäller nettoanslaget godkändes enhälligt en höjning med 400 000 € i enlighet med styrelseordförandes förslag i inledningsanförandet.

1 400 BILDNINGSNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 430 KULTUR- OCH FRITIDSNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 440 MILJÖNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 450 BYGGNADSNÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

1 500 TEKNISKA NÄMNDEN

Textdel och nettoanslag godkändes enhälligt.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

Då härmed alla textdelar och nettoanslag för driftsekonomidelen var behandlade konstaterades att social- och hälsonämndens nettoanslag ökats med 400 000 €, vilket påverkar den totala driftsekonomidelens nettoanslag för år 2008 som bör ändras till 29 659 950 €. Planeårens nettoanslag ändras inte. Driftsekonomidelen godkändes enhälligt.

Behandlingen fortsatte därefter med resultaträkningsdelen, varvid fullmäktige konstaterade att ändringen i driftsekonomidelen på motsvarande sätt medför en ändring i resultaträkningens verksamhetsbidrag, som då också blir 29 659 950 € och anslaget för statsandelar, som ökas till 13 621 000 €. Därefter behandlades övriga delar i resultaträkningen och fullmäktige beslöt följande:

RESULTATRÄKNINGSDELEN

Skatteinkomster

Godkändes enhälligt.

Statsandelar

En ökning av social och hälsonämndens statsandelar på 400 000 € godkändes enhälligt, varpå social- och hälsonämndens statsandelar ändras till 9 424 000 € och det totala statsandelsbeloppet ändrades till 13 621 000 €.

Ränteinkomster

Godkändes enhälligt.

Övriga finansiella inkomster

Godkändes enhälligt.

Elverkets avkastning

Godkändes enhälligt.

Vattenbolagens avkastning

Godkändes enhälligt.

Ränteutgifter

Godkändes enhälligt.

Övriga finansiella utgifter

Godkändes enhälligt.

Årsbidrag

Godkändes enhälligt.

Avskrivningar enligt plan

Godkändes enligt förslaget.

Resultaträkningen för budget- och planeåren godkändes således enhälligt, med den förändring i verksamhetsbidraget och statsandelarna, som ändringen i driftsekonomidelen medför. Räkenskapsperiodens resultat påverkas inte av ändringen.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

Behandlingen fortsatte därefter med investeringsdelen, varvid kommunfullmäktige beslöt följande:

INVESTERINGSDELEN**2 120 KOMMUNSTYRELSEN****Markområden och byggnader**

Nettoanslag och textdel godkändes enhälligt.

Värdepapper

Nettoanslag och textdel godkändes enhälligt. Fullmäktigeledamot Peter Albäck föreslog en överföring av 15 000 € till tekniska verkets anslag för vägbelysning, men förslaget vann inget understöd i fullmäktige.

Investering i samkommuner

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

ADB-utrustning

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

2 130 KOMMUNSTYRELSEN**Inventarier för centralförvaltningen**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

2 200 SOCIAL- OCH HÄLSONÄMNDEN**Inventarier för social- och hälsovård**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

2 400 BILDNINGSNÄMNDEN**Inventarier för skolor och administration**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Inventarier för bibliotek

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt. Fullmäktige beslöt enhälligt, efter diskussion, omfatta Pekka Saajorantas föreslag att texten "Begärda anslag för anskaffning av en ny bokbuss år 2010 har helt strukits" tas bort ur textdelen.

2 430 KULTUR- OCH FRITIDSNÄMNDEN**Inventarier för idrotten**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

2 450 TEKNISKA NÄMNDEN**Inventarier för tekniska sektorn**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Inventarier för räddningsväsendet

Fullmäktigeledamot Tom Byskata föreslog att anslaget för en tankbil i Terjärv på 106 000 € ska tas med i planeåret 2009. Förslaget understöddes av fullmäktigeledamot Mikael Strandvall. Ordföranden konstaterar att det finns två förslag

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | 17.12.2007 | |

och att omröstning förrättas. Han föreslår att omröstningen sker med namnupp-rop, så att den som stöder kommunstyrelsens förslag röstar "ja" och den som stöder Byskatas förslag röstar "nej". Omröstningspropositionen godkändes och bifogas som Bilaga 1/64 § av 13.12.2007. Av denna framgår att det avgavs 21 ja-röster och 6 nej-röster, varför kommunstyrelsens förslag segrade.

Kommunfullmäktige beslöt efter omröstning att anslaget för en tankbil i Terjärv kvarstår under planeåret 2010. Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes.

2 500

TEKNISKA NÄMNDEN**Husbyggnad****Oförutsett saneringsanslag**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Brandväsendets byggnader**Brandstationsbyggnader**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Social- och hälsovårdens byggnader**Sandbacka vårdcenter**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Terjärv vårdcenter

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Nedervetil daghem

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Kronoby läkargård

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Bildningsväsendets byggnader**Centralskolan**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Nedervetil skola

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Terjärv skola

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Terjärv bibliotek

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Publik egendom**Byggnadsplanevägar**

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | 17.12.2007 | |

Idrottsplaner

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget och textdelen godkändes enhälligt.

Nedervetil idrottsplan

Fullmäktigeledamot Elisabeth Hagström föreslår under diskussionen om tidpunkten för anslaget att planeringsanslaget flyttas till planeåret 2009 och anslaget för idrottsplanen till planeåret 2010. Förslaget understöddes av Tom Byskata och Pekka Saajoranta. Ordföranden konstaterar att det finns två förslag och att omröstning förrättas. Han föreslår att omröstningen sker med namnupprop, så att den som stöder kommunstyrelsens förslag röstar "ja" och den som stöder Hagströms förslag röstar "nej". Omröstningspropositionen godkändes och bifogas som Bilaga 2/64 § av 13.12.2007. Av denna framgår att det avgavs 10 ja-röster och 17 nej-röster, varför Hagströms förslag segrade.

Kommunfullmäktige beslöt efter omröstning att ett planeringsanslag på 12 000 € för Nedervetil idrottsplan tas med under planeåret 2009 och att ett utgiftsanslag på 250 000 € och statsandel på 125 000 € för Nedervetil idrottsplan tas med under planeåret 2010, nettoanslaget utgör alltså 125 000 € år 2010. Motsvarande ändringar görs i textdelen. I textdelen godkändes även enhälligt en ändring av texten under budgetåret 2008 så, att texten rörande näridrottsplatsen i Terjärv kommer att lyda: "50 000 € för byggande av näridrottsplatsen i Terjärv samt som inkomst 15 000 € framflyttas till år 2009".

Näridrottsplaner

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget godkändes enhälligt.

Vägbelysning

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget godkändes enhälligt.

Trafiksäkerhetsprojekt

Utgifter-/Inkomster-/Nettoanslaget godkändes enhälligt.

Konstaterades sedan behandlingen av investeringsdelen slutförts att investeringsutgifterna under 2008 är oförändrade. Under planeåret 2009 ökas utgiftsanslaget med 12 000 €, varvid nettoanslaget ökar till 1 005 500 €. Under planeåret 2010 ökas utgiftsanslaget med 238 000 € och inkomstanslaget med 125 000 €, varvid nettoanslaget ökar till 1 023 500 €. Investeringsdelen godkändes enhälligt med nämnda ändringar.

FINANSIERINGSDEL

Finansieringsdelen korrigeras i enlighet med ovannämnda beslut, varvid budgetåret 2008 är oförändrat. Under planeår 2009 ändras beloppet för investeringar i anläggningstillgångar till 1 110 500 €, investeringarnas nettobelopp till 170 148 € och ökningen av de långfristiga lånen till 1 670 148 €. Under planeår 2010 ändras beloppet för investeringar i anläggningstillgångar till 1 253 500 €, finansieringsandelar för investeringsutgifter till 125 000 € och ökningen av de långfristiga lånen till 1 744 322 €. Finansieringsdelen godkändes med nämnda ändringar.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

ELVERKETS BUDGET

Därefter följde behandlingen av elverkets budget för år 2008 samt ekonomiplan för åren 2009-2010. Beloppen för räkenskapsperiodens överskott/underskott godkändes enhälligt. De totala investeringarna godkändes enhälligt och fullmäktige konstaterade att inga långfristiga lån finns upptagna i finansieringskalkylen.

BESLUT:

Kommunfullmäktige godkände förslaget till budget för år 2008 och ekonomiplan för åren 2009-2010 enligt ovannämnda behandling.

Den godkända budgeten fogas som Bilaga 3/64 § av 13.12.2007.

| | | | | |
|---------------------------------|---------------------|------------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommun- styrelse | Kommun- fullmäktige | | |

65 §. DELGIVNINGÄREN DEN

- a) Fullmäktigeledamot Peter Albäck inlämnade en motion gällande det politiska beslutsfattandet och ledningssystemet i kommunen. Kommunstyrelsen bör enligt motionen utreda huruvida den så kallade borgmästarmodellen kan vara ett alternativ för kommunens invånare och politiska beslutfattare.

BESLUT:

Ärendet antecknades för kännedom. Motionen bereds av styrelsen i sedvanlig ordning.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

66 §. EVENTUELLA BRÅDSKANDE ÄRENDEN

Inga brådskande ärenden fanns att behandla.

Under en paus i mötet intogs som traditionen bjuder fullmäktige, press och anställda i Kommungården risgrynsgröt och skinksmörgås, samt kaffe och pepparkaka.

Efter pausen besöktes fullmäktige av representanter för de Synskadades Förbund. De informerade kort om sin verksamhet och delade även ut skriftlig information och glasögon åt alla fullmäktigeledamöter.

Kommunfullmäktiges möte avslutades med att ordföranden tackade ledamöterna, kommunstyrelsen och tjänstemännen för gott utfört arbete under året. Han önskade alla julfrid och ett Gott Nytt År.

Viceordföranden Sixten Dalvik tackade på fullmäktiges vägnar ordföranden för ledningen av fullmäktige. Också han tillönskade alla en God Jul och nya krafter för nästa års utmaningar! T.f. kommundirektören Kerstin Myrskog tackade samtliga förtroendevalda och personalen för det gångna året och önskade alla en fridfull jul och ett Gott Nytt År.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |

BESVÄRSANVISNING**BESVÄRSFÖRBUD****Vad förbudet grundar sig på**

Eftersom nedan nämnda beslut endast gäller beredning eller verkställighet, kan kommunalbesvär enligt 91 § kommunallagen inte anföras över beslutet

Paragrafer

Enligt 5 § 1 mom. förvaltningsprocesslagen / annan lagstiftning kan besvär inte anföras över nedan nämnda beslut.

Paragrafer och grunden för besvärsförbudet.

BESVÄRSANVISNING**Besvärsmyndighet och besvärstid**

I nedan nämnda beslut kan ändring sökas skriftligt genom besvär. Över beslut som fattats med anledning av rättelseyrkan får kommunalbesvär anföras endast av den som framställt rättelseyrkande. Om beslutet ändrats med anledning av rättelseyrkandet får kommunalbesvär anföras av såväl part som kommunmedlem.

Besvärsmyndighet, adress och postadress

Vasa förvaltningsdomstol
PB 204, Korsholmsesplanaden 43
65101 VASA

Kommunalbesvär, paragrafer 62 - 64

Besvärstid
30 dagar

Förvaltningsbesvär, paragrafer

dagar

Annan besvärsmyndighet, adress och postadress, paragrafer

dagar

Besvärstiden börjar från delfåendet av beslutet.

Beslut som gäller upphandling

I beslut som gäller upphandling kan den som ärendet gäller även göra en skriftlig framställan till Marknadsdomstolen, PB 118, 00131 HELSINGFORS.

Framställan bör göras inom 14 dagar från det att parten fått del av beslutet.

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|------------------------------------|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | 17.12.2007 | |

Besvärsskrift

Besvär skall anföras skriftligt i besvärsskriften, som skall riktas till besvärsmyndigheten skall anges

- det beslut i vilket ändring söks
- till vilka delar ändring söks i beslutet och vilka ändringar som yrkas, samt
- de grunder på vilka ändring yrkas

I besvärsskriften skall ändringssökandens namn och hemkommun uppges. Om någon annan person har uppgjort besvären skall i besvärsskriften även uppges namn och hemkommun för denna person. I besvärsskriften skall vidare uppges den postadress och det telefonnummer under vilka meddelanden i saken kan tillställas ändringssökanden.

Ändringssökanden, den lagliga företrädaren eller ombudet skall underteckna besvärsskriften.

Till besvärsskriften skall fogas

- det beslut i original eller kopia i vilket ändring söks genom besvär
- intyg över vilken dag beslutet har delgivits eller annan utredning över när besvärstiden har börjat
- de handlingar som ändringssökanden åberopar till stöd för sina yrkanden, om dessa inte redan tidigare har tillställts myndigheterna.

Ombudet skall till besvärsskriften foga en fullmakt (FPL 21 §).

Inlämnande av besvärshandlingarna

Besvärshandlingarna skall tillställas besvärsmyndigheterna inom besvärstiden före den sista dagen före utgången av tjänstetiden. Om besvärstidens sista dag är en helgdag, självständighetsdag, första maj, jul- eller midsommardagen eller helgfri lördag får besvärshandlingarna inlämnas första vardagen därefter.

Besvärshandlingarna kan även sändas med post eller genom bud, men i så fall på avsändarens eget ansvar. Handlingarna skall lämnas till posten i så god tid att de kommer fram under besvärstidens sista dag innan ämbetsverket stängs.

Besvärshandlingarna kan även lämnas till:

| | | | | |
|---------------------------------|----------------|-------------------|--|-------------------------------|
| Protokolljusterarnas signaturer | | | Protokollet framlagt till påseende 17.12.2007 | Utdragets riktighet bestyrker |
| Nämnd | Kommunstyrelse | Kommunfullmäktige | | |